OAHU CANDIDATES-SUBMIT 1 ORIGINAL AND 1 COPY

NEIGHBOR ISLAND CANDIDATES-SUBMIT 1 ORIGINAL AND 2 COPIES

# STATE OF HAWAII CAMPAIGN SPENDING COMMISSION (CAMPAIGN SPENDING

### DISCLOSURE REPORT CANDIDATE COMMITEE

'04 JUL 12 A9:02

PLEASE TYPE OR PRINT CLEARLY WITH INK (INSTRUCTIONS FOR COMPLETING THE DIS				NDIDATE COMMITTEES.")
SECTION I-CANDIDATE AND CANDIDATE COMMITTEE:	SECTION II-TYPE		Cates to opmplete	
(a) Candidate Name:	g	•		
Bertha Leong	1st Preliminary		Amended	First Third Second Fourth
(b) Committee Name: Friends for Bertha Leong	一旦2nd Preliminary	/ Primary	Short Form	1 Cooolid Ed Podelii
	Final Primary			
(c) Mailing Address: 450 Hind Drive	Preliminary Ger	neral	REPO	RTING PERIOD
Honolulu Hi 96821	Final Election P	eriod		
(d) Phone (Bus) (808) 396-0692 (Res) Treasurer's	Supplemental		_01/01/2004	through
SECTION III-SUMMARY OF (Complete Section IV on the Back of	RECEIPTS AND DISB f this Form Before Cor	BURSEMENTS mpleting This	S Section)	GOPY
		COL	UMN A	COLUMN B
		TOTAL TH	IIS PERIOD	ELECTION PERIOD TOTAL TO DATE
1. Cash on Hand at the Beginning of the Election Period2	********************************			11140.07
2. Cook on Ligard at the Designation of this Department Parish				
2. Cash on Hand at the Beginning of this Reporting Period	************	16386	.04	
Total Receipts (From Line 15)	· ·	16386 22664		30539.53
	*******************		.53	
3. Total Receipts (From Line 15)	n B)	22664	.53	41679.60
3. Total Receipts (From Line 15)	n B)	22664 39050 4633	.53 .57 .37	41679.60 7262.40
<ol> <li>Total Receipts (From Line 15).</li> <li>Subtotal (Add lines 2 and 3 for Column A and Lines 1 and 3 for Column</li> <li>Total Disbursements (not including Unpaid Expenditures) (From Line 1</li> <li>Cash on Hand at the Closing of this Reporting Period (Subtract Line 5</li> </ol>	n B)9)	22664 39050 4633 34417	.53 .57 .37 .20	41679.60
3. Total Receipts (From Line 15)	9)from Line 4)	22664 39050 4633 34417 20000	.53 .57 .37 .20	41679.60 7262.40
<ol> <li>Total Receipts (From Line 15).</li> <li>Subtotal (Add lines 2 and 3 for Column A and Lines 1 and 3 for Column</li> <li>Total Disbursements (not including Unpaid Expenditures) (From Line 1</li> <li>Cash on Hand at the Closing of this Reporting Period (Subtract Line 5</li> <li>Total Loans at the Closing of this Reporting Period.</li> </ol>	n B)9)from Line 4)	22664 39050 4633 34417 20000	.53 .57 .37 .20 .00	41679.60 7262.40
3. Total Receipts (From Line 15)	n B)	22664 39050 4633 34417 20000	.53 .57 .37 .20 .00 .00	41679.60 7262.40

Date

2 Short form reporting requires completion of only Section II, and Section III of this Disclosure Report.

An Election Period is the two-year period between general election days if a candidate is seeking nomination or election to a two-year office and the four-year period between general election days if a candidate is seeking nomination or election to a four-year office.

<sup>1</sup> Short Form is checked if the candidate is filling a Preliminary, Final or Supplemental Report and has aggregate contributions and aggregate expenditures for the reporting period totaling \$2,000 or less.

### SECTION IV - DETAILED SUMMARY OF RECEIPTS AND DISBURSEMENTS (If Necessary, Complete Schedules A through E Before Completing This Section)

RECEIPTS	COLUMN A TOTAL THIS PERIOD	COLUMN B ELECTION PERIOD TOTAL TO DATE	
11. Contributions From:			11
(a) Individuais/Other Entities/Noncandidate Committees/Political Parties			11(a)
(i) Monetary and Non-Monetary Contributions of \$100 or Less	200.00	5575.00	11(a)(i)
(ii) Monetary and Non-Monetary Contributions of More Than \$100	2464.53	4964.53	11(a)(ii)
(III) Subtotal (Add Lines 11(a)(I) and 11(a)(II))	2664.53	10539,53	11(a)(III)
(b) Candidate or Candidate's Immediate Family			11(b)
(i) Monetary and Non-Monetary Contributions of \$100 or Less	0.00	0.00	11(b)(i)
(ii) Monetary and Non-Monetary Contributions of More Than \$100	0.00	0.00	11(b)(ii)
(iii) Subtotal (Add Lines 11(b)(i) and 11(b)(ii))	0.00	0.00	11(b)(iii)
12. Total Contributions (Add Lines 11(a)(iii) and 11(b)(iii))	2664.53	10539.53	12
13. Public Funds and Other Receipts	0.00	0.00	13
14. Loans	20000.00	20000.00	14
15. Total Receipts (Add Lines 12 through 14)	22664.53	30539.53	15
DISBURSEMENTS			
16. Expenditures	4633.37	7262.40	16
17. Loans Repaid or Forgiven	0.00	0.00	17
18. Unpaid Expenditures Paid or Forgiven	0.00	0.00	18
19. Subtotal Diebursements (Add Lines 16 through 18)	4633.37	7262.40	19
20. Unpaid Expenditures	0.00		20
21. Total Disbursements (Add Lines 19 and 20)	4633.37		21

CHECK ONLY ONE BOX
USE SEPARATE SCHEDULE(S) FOR EACH CATEGORY BELOW
INDIVIDUALS/OTHER ENTITIES/NONCANDIDATE COMMITTEES/POLITICAL PARTIES
<u> </u>

### STATE OF HAWAII **CAMPAIGN SPENDING COMMISSION**

### SCHEDULE A MONETARY AND NON-MONETARY CONTRIBUTIONS **CANDIDATE COMMITTEE**

NO INFORMATION OR COPIES FROM THE REPORTS SHALL BE SOLD OR USED BY ANY PERSON FOR THE PURPOSE OF SOLICITING CONTRIBUTIONS OR FOR ANY COMMERCIAL PURPOSE,

#### CANDIDATE AND CANDIDATE COMMITTEE NAME:

Friends for Bertha Leong

3/5

1 (10)144 (0)				
DATE OF DEPOSIT OR RECEIPT OF NON-MONETARY	FULL NAME, STREET ADDRESS, CITY, STATE AND ZIPCODE OF DONOR	FOR AGGREGATES OF \$1,000 OR MORE NAME OF EMPLOYER	AMOUNT OF CONTRIBUTION OR FAIR MARKET VALUE OF NON-MONETARY	AGGREGATE
CONTRIBUTION	IF A DEPENDENT MINOR, ENTER NAME OF PARENT	OCCUPATION	CONTRIBUTION THIS PERIOD	ELECTION PERIOD TOTAL TO DATE
	NON-MONETARY CONTRIBUTION			
	OEPAC P.O. Box 88298		200.00	200.00
01/05/2004	Honolulu HI 96830			200.00
	NON-MONETARY CONTRIBUTION			
	Mrs. Liane Nakamura 935 10th Avenue		450.00	450.00
03/31/2004	Honolulu HI 96816		150.00	150.00
	NON-MONETARY CONTRIBUTION			
	Ms Caroline Dang			
	5239 Apo Drive		2000.00	2000.00
06/17/2004	Honolulu HI 96821		2000.00	2000.00
			]	
	NON-MONETARY CONTRIBUTION			
	Bertha Leong			
	450 W. Hind Drive		114.53	114.53
06/17/2004	Honolulu Hl 96821			
			L.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	
1. SUBTOTAL C	F MONETARY AND NON-MONETARY CONTRIBUTIONS THE	S PERIOD (This Page)	2464.53	
2. TOTAL MONI	ETARY AND NON-MONETARY CONTRIBUTIONS THIS PERIC Table Line Number of the Disclosure Report - 11(a)(ii) or 11(b)	DD (Last Page Only) (Transfer total	2464.53	
			L Fr	vm CC-5(A) (Rev. 5/99

### STATE OF HAWAII CAMPAIGN SPENDING COMMISSION

#### SCHEDULE B EXPENDITURES CANDIDATE COMMITTEE

NO INFORMATION OR COPIES FROM THE REPORTS SHALL BE SOLD OR USED BY ANY PERSON FOR THE PURPOSE OF SOLICITING CONTRIBUTIONS OR FOR ANY COMMERCIAL PURPOSE.

#### CANDIDATE AND CANDIDATE COMMITTEE NAME:

4/5

Friends for Bertha Leong

DATE OF EXPENDITURE	FULL NAME, VENDOR OF	STREET ADDRESS SOURCE OF NO	B, CITY, STATE AND ZIPCODE OF N-MONETARY CONTRIBUTION	PURPOSE OF EXPENDITURE OR DESCRIPTION OF NON-MONETARY CONTRIBUTION	AMOUNT OF EXPENDITURE OR FAIR MARKET VALUE OF NON-MONETARY CONTRIBUTION THIS PERIOD
	NON-MONETARY C	ONTRIBUTION			
01/05/2004	Pacific Printing, I 155 Sand Island	nc Access Rd		5019F Printing - Other : Reinbursem- ent to Bertha Leong for holiday card	2087.71
O HOULE	Honolulu	Н	96819		
	NON-MONETARY C	ONTRIBUTION			
01/12/2004	Arrow Mailing Se 1607 Hau St.	rvice		5018 Postage/Mailing : Mailing	2175.33
O 11 facture out	Honolulu	Н	96817		
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	NON-MONETARY C	ONTRIBUTION			
05/18/2004	Bertha Leong 450 W. Hind Driv	/e		5000 Advertising : Reimbursement for AYSO Ad	100.00
00/10/2004	Honolulu	Н	96821		
	NON-MONETARY C	ONTRIBUTION			
06/11/2004	Bertha Leong 450 W. Hind Driv	/e		5000 Advertising : Relmbursement:Ph- otos	. 7.80
OUT TIEDOT	Honolulu	Н	96821		
<u></u>	NON-MONETARY C	ONTRIBUTION			
06/11/2004	Bertha Leong 450 W. Hind Driv	<i>r</i> e		5018 Postage/Mailing : Reimbursemen- t:Postage	148.00
00/11/2004	Honolulu	Н	96821		
	NON-MONETARY C	ONTRIBUTION			
06/11/2004	Bertha Leong 450 W. Hind Driv	/e		5002B Contribution to Community Org- anization - Community Service : Rei- mbursement:Pizza Donation for worke-	114.53
00/11/2004	Honolulu	HI	96821	mbursement:Pizza Donation for workers	
4 OLIDTOTAL OF	EVOENINITI IDES TL	IS PERIOD (T	his Page)		4633.37
	DITURES THIS PERI			ne Number 16 of the Disclosure Report)	4633.37
2. IUIALEXPEN	הווחגבם ועוס בבעו	uu (Lasi Falit	And Innestration to me	em armerem mer er mer mer mer menner menner menner er er geren ing	Form CC-5(8) (Rev. 5/99

## ATTACH A COPY OF THE EXECUTED LOAN DOCUMENT AT THE TIME OF INITIAL DISCLOSURE

### STATE OF HAWAII CAMPAIGN SPENDING COMMISSION

#### SCHEDULE D LOANS CANDIDATE COMMITTEE

NO INFORMATION OR COPIES FROM THE REPORTS SHALL BE SOLD OR USED BY ANY PERSON FOR THE PURPOSE OF SOLICITING CONTRIBUTIONS OR FOR ANY COMMERCIAL PURPOSE.

ANDIDATE A	ND C	ANDIDA	TE CO	<i>IMITTEE</i>	NAME:
------------	------	--------	-------	----------------	-------

5/5

DATE OF LOAN  PURPOSE OF LOAN  THIS PERIOD  THIS PERIOD	LOAN SOURCE	FULL NAME, STREET ADDRESS, CITY, STATE AND ZIPCODE OF LENDER NAME OF EMPLOYER AND OCCUPATION	AMOUNT OF LOAN AT BEGINNING OF THIS PERIOD	NEW LOAN AMOUNT THIS PERIOD	AMOUNT REPAID OR FORGIVEN THIS PERIOD	AMOUNT OF LOAN AT CLOSING OF THIS PERIOD
MARGULATE FAMILY   450 W. Hind Drive	DATE OF LOAN	PURPOSE OF LOAN				
OTHER Emp/Occu: /	1	·			FORGIVEN	
06/17/2004 Personal Loan	I		0.00	20000.00	0.00	20000.00
	06/17/2004	Personal Loan				
1. SUBTOTAL (This Page)	1. SUBTOTAL (	This Page)	***************************************	20000.00	0.00	20000.00

4. TOTAL LOANS AT THE CLOSING OF THIS PERIOD (Last Page Only) (Transfer total to Line Number 7 of the Disclosure Report)

3. TOTAL LOANS REPAID OR FORGIVEN THIS PERIOD (Last Page Only) (Transfer total to Line Number 17 of

the Disclosure Report).....

20000.00

0.00